

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 1/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Baumaterial(ien)

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

**Neuteerbit AG Salmsach**

Seestrasse 26

8599 Salmsach

Schweiz

**Telefono:** 0041 (0)71/466 33 33

**Telefax:** 0041 (0)71/466 33 39

**E-mail:** info@neuteerbit.ch

**E-mail (persona esperta):** info@neuteerbit.ch

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: TOX-Zentrum Notruf 145

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Corrosione/irritazione cutanea ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea ( <i>Skin Sens. 1</i> )	H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.	
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi ( <i>Eye Irrit. 2</i> )	H319: Provoca grave irritazione oculare.	
Pericoloso per l'ambiente acquatico ( <i>Aquatic Chronic 2</i> )	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



**GHS07**

Punto esclamativo.



**GHS09**

Ambiente

**Avvertenza:** Attenzione

#### Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 2/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### avvertenze relative ai pericoli ambientali

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Ulteriori caratteristiche pericolose (EU)

EUH205 Contiene componenti epossidici. Può provocare una reazione allergica.

### Consigli di prudenza Prevenzione

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P264.1 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.  
P272 Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.  
P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

### Consigli di prudenza Risposta

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/....  
P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P321 Trattamento specifico (vedere ... su questa etichetta).  
P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.  
P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
P362 + P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.

### Consigli di prudenza Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in ....

### 2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

#### Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [C LP]	Concentrazione
No. CAS: 25068-38-6 CE N.: 500-033-5	<b>Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht &lt;= 700</b> Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2  <b>Attenzione</b> H315-H317-H319-H411	45 - 75 Vol-%
No. CAS: 16096-31-4 CE N.: 240-260-4	<b>1,6-bis(2,3-epoxypropoxy)hexane</b> Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3  <b>Attenzione</b> H315-H317-H319-H412	9 - 15 Vol-%
	<b>mod. Kohlenwasserstoffharz</b> Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3  <b>Attenzione</b> H315-H317-H412	9 - 15 Vol-%
No. CAS: 68609-97-2 CE N.: 271-846-8	<b>Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.</b> Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1  <b>Attenzione</b> H315-H317	3 - 5 Vol-%

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 3/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

### In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

### Dopo contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

### In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

### Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Corrosione/irritazione cutanea Reazioni allergiche Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Acqua ABC-polvere Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>) Acqua spray

#### Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

#### Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

### 5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

##### Misure di precauzione per la persona:

Mettere al sicuro le persone.

##### Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

##### Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi parte 8

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 4/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### 6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

#### Per contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7 Protezione individuale: vedi parte 8 Smaltimento: vedi parte 13

### 6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure di protezione

##### Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

##### Misure antincendio:

Non è richiesta alcuna misura speciale.

##### Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

#### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Limitare l'accesso agli spazi di stoccaggio.

#### Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi

### 7.3. Usi finali specifici

#### Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile

#### 8.2.2. Protezione individuale



##### Protezione occhi/viso:

Occhiali con protezione laterale DIN EN 166

##### Protezione della pelle:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374 Materiale appropriato: Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) min Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato. Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

##### Protezione respiratoria:

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente formazione di aerosol o di nebbia

#### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 5/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### 8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

Forma: liquido

Colore: incolore

Odore: caratteristico

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	metodo	Annotazione
pH	<i>non determinato</i>			
Punto di fusione/punto di congelamento	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	200 °C			
Temperatura di decomposizione (°C):	<i>non determinato</i>			
Punto d'infiammabilità	> 100 °C			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di accensione in °C	455 °C			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>			
Pressione di vapore	0,1 hPa	20 °C		
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	1,11 g/cm <sup>3</sup>	20 °C		
Densità apparente	<i>non determinato</i>			
Solubilità in acqua (g/L)	0 g/l			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	1.000 - 1.200 mPa*s	20 °C		
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>	40 °C		

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Sotto normali condizioni d'uso questo materiale è considerato come "non reattivo".

### 10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile

### 10.5. Materiali incompatibili

Materie da evitare Agente ossidante Agenti riducenti

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 6/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

No. CAS	Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
25068-38-6	Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <= 700	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 11.400 mg/kg (Ratte) <b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> >22.800 mg/kg (Kaninchen)
68609-97-2	Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 17.100 mg/kg (Ratte)

**Tossicità orale acuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità dermale acuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità per inalazione acuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Corrosione/irritazione cutanea:**

Provoca irritazione cutanea.

**Danni/irritazioni agli occhi:**

Provoca grave irritazione oculare.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Cancerogenicità:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità per la riproduzione:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Pericolo in caso di aspirazione:**

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

**Indicazioni aggiuntive:**

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

**Tossicità per le acque:**

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBTe vPvB
25068-38-6	Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht <= 700	—
68609-97-2	Oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	—

#### 12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 7/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### 13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

##### Codice dei rifiuti prodotto:

08 04 09 *	Rifiuti di adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 04 13 *	Fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

\*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

##### Codice dei rifiuti imballaggio:

08 04 99	Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti): Rifiuti non specificati altrimenti
----------	--

#### Opzioni di trattamento dei rifiuti

##### Smaltimento adatto / Prodotto:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

##### Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

#### 13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### Trasporto via terra (ADR/RID)

##### 14.1. Numero UN

3082

##### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

MATERIA PERICOLOSA  
PER L'AMBIENTE, LIQUIDI,  
N.A.S. (Reaktionsprodukt: Bisphenol-A-Epichlorhydrinharze mit durchschnittlichem Molekulargewicht  $\leq 700$ )

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto



9

##### 14.4. Gruppo d'imballaggio

III

##### 14.5. Pericoli per l'ambiente



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 24-mar-2020

Data di stampa: 14-lug-2020

NEUTEERBIT 

Pagina 8/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

Trasporto via terra  
(ADR/RID)

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Prescrizioni speciali:

274, 335, 375, 601

Quantità limitata

(LQ): 5 L

No. pericolo (no. Kemler): 90

Codice di classificazione: M6

Annotazione:

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nessun dato disponibile

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

### 15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### 16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

### 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

### 16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

### 16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Corrosione/irritazione cutanea ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea ( <i>Skin Sens. 1</i> )	H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.	
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi ( <i>Eye Irrit. 2</i> )	H319: Provoca grave irritazione oculare.	
Pericoloso per l'ambiente acquatico ( <i>Aquatic Chronic 2</i> )	H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	

### 16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Data di redazione:** 24-mar-2020

**Data di stampa:** 14-lug-2020

**NEUTEERBIT** 

Pagina 9/9

## VDW 720 Versiegelungsmittel Komponente B

### Indicazioni di pericolo

H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
------	---

### 16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

### 16.7. Altre informazioni

Chiresa AG  
Theo Rüd  
Landstrasse 2  
CH-5300 Turgi  
Telefon: +41 (0)56/201 70 80  
Natel: +41 (0)76/565 48 29  
E-mail: rued@chiresa.ch

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte Material übertragen werden.